

# St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.  
Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948

Fax. 708-652-0646

Website: [www.stmaryofczestochowa.org](http://www.stmaryofczestochowa.org)

E- Mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Office Hours: Monday through Thursday - 9:00 AM to 5:00 PM; Friday - 10:30 AM to 6:30 PM

## Third Sunday of Advent December 11th, 2016

### Masses:

#### Saturday

8:00 AM (English every 1st Saturday only)  
5:00 PM (English), 6:30 PM (Polish)

#### Sunday

8:30 AM (English), 10:30 AM (Polish),  
12:30 PM & 4:00 PM (Spanish)

#### Weekdays

Monday - Tuesday - Thursday - Friday  
7:30 AM (English), 8:15 AM (Spanish)

#### Wednesday

8:00 AM (English) (only one mass)

#### First Fridays

7:00 PM (Polish)

### Confessions:

#### Saturday

4:00 – 4:45 PM (Trilingual)  
6:00 – 6:30PM (Polish)

#### Wednesday

6:00 – 7:40 PM (Trilingual)

#### Sunday

10:00 – 10:30 AM (Polish)

#### First Friday

6:30 – 7:00 PM (Polish)

### Devotions:

#### Every Wednesday

8:30AM Novena to Our Lady of Perpetual Help  
8:30 AM - 7:00 PM The entire day of adoration  
of the Blessed Sacrament

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)  
7:45 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help  
(Spanish)

#### First Fridays

8:00-8:10 AM Adoration (English)

#### First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

#### Every Saturdays

6:30PM Novena to Our Lady of Perpetual Help  
(Polish)

#### Every Fourth Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Prayer Vigil (Polish)

Fr. Waldemar Wieladek CSsR - Superior & Pastor, Ext. 227

E-mail: [waldemar@stmaryofczestochowa.org](mailto:waldemar@stmaryofczestochowa.org)

Fr. Marian Furca CSsR - Associate Pastor, Ext. 229

E-mail: [mario@stmaryofczestochowa.org](mailto:mario@stmaryofczestochowa.org)

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR - Resident Priest Ext. 226

E-mail: [zbigniew@stmaryofczestochowa.org](mailto:zbigniew@stmaryofczestochowa.org)

Rosamar Mallari - Receptionist, Ext. 220

E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Yolanda Torres - Receptionist, Ext. 220

E-mail: [parish@stmaryofczestochowa.org](mailto:parish@stmaryofczestochowa.org)

Witold Socha - Music Director, Tel. 708-299-8816

E-mail: [musicdir@stmaryofczestochowa.org](mailto:musicdir@stmaryofczestochowa.org)

Bulletin Editor, Ext 220

E-mail: [bulletin@stmaryofczestochowa.org](mailto:bulletin@stmaryofczestochowa.org)

Alice Krzak - Web Communications, Tel. 708-218-7842

E-Mail: [alice@stmaryofczestochowa.org](mailto:alice@stmaryofczestochowa.org)

Irene Saldaña - CCD

E-mail: [ccd@stmaryofczestochowa.org](mailto:ccd@stmaryofczestochowa.org)

Social Center

5000 W. 31st St.

Tel. 708-652-7118

E-mail: [scenter@stmaryofczestochowa.org](mailto:scenter@stmaryofczestochowa.org)

SICK CALLS - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

MARRIAGES - Should be arranged at least 6 months in advance.

NEWCOMERS - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 220.



**December 11, Third Sunday of Advent**

- 8:30 For the health and blessings of Fr. Waldemar Wieladek on his birthday.  
†Kurcab Burnat Family (Harriet)  
†Rudolph "Rudy" Ludvik (Terry)
- 10:30 O zdrowie i Boże bł. dla O. Waldemara Wielądka redemptorysty z okazji urodzin i imienin (Redemptoryści)  
O zdrowie i Boże bł. oraz opiekę Matki Bożej Częstochowskiej dla Rozalii Gutierrez  
O uwolnienie z nałogu dla Łukasza (Babcia)  
O potrzebne łaski i Boże bł. dla dzieci z okazji urodzin  
†Ks. Stanisław Staniszewski (Rodzina)  
†Maria Sadelska (Mąż i Dzieci)  
††Roman i Edward Ptak w rocz. śm (Rodzina)  
††Norbert i Stefan Rachuba)
- 12:00 Rosario
- 12:30 Por la bendiciones para P. Waldemar en sus cumpleaños.  
En acción de gracias al Sr. de la Misericordia por las bendiciones recibidas (familia Martínez)  
Presentación de 3 años de Javier Rodríguez (padrinos Yolanda y Juan, padres Griselda y Alejandro)  
Presentación de 40 días de Jayen Alonso Gandarilla (Padres Florentino Gandarilla y Monserath)  
†Alberto Aguilera Benavidez (familia)  
†Alberto Aguilera Fragoso (familia)  
†Raúl Rizo, eterno descanso (hijos y esposa)
- 3:30 Rosario
- 4:00 Por los feligreses
- December 12, Monday, Our Lady of Guadalupe**
- 5AM Mañanitas  
7:30 †Maria del Carmen Lopez Zavala (Familia)  
8:15 †Maria Teresa Rivera Villagomez (Familia)  
7PM Misa de las Rosas

**December 13, Tuesday, Saint Lucy, Virgin and Martyr**

- 7:30 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
8:15 †Jose G. Herrera, 2º aniversario

**December 14, Wednesday, Saint John of the Cross, Priest and Doctor of the Church**

- 8:00 Parishioners  
8:30 Eucharistic Adoration until 7PM  
7PM Circulo de Oracion  
7:45 Novena a Ntr. Sra. Del Perpetuo Socorro

**December 15, Thursday, Advent Weekday**

- 7:30 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
8:15 †Por las almas inscritas en el libro de la memoria

**December 16, Friday, Advent Weekday**

- 7:30 †Holy Souls in the Book of Remembrance  
8:15 Feligreses

**December 17, Saturday, Advent Weekday**

- 5:00 Parishioners  
6:30 W intencjach próśb i podziękowań do M. B. Nieustającej Pomocy

Lector Schedule

**Saturday, December 17**

- 5:00 Sharon Wisniewski-Wente, Jean Yunker  
6:30 Adriana Ratulowska, Felicja Jarzebowicz

**Sunday, December 18**

- 8:30 John Kociolko  
10:30 Kasia Kowalska, Danusia Landt  
12:30 Los Jóvenes  
4:00 Los Niños



Eucharistic Minister

**Saturday, December 17**

- 5:00 Jean Wojdula-Yunker, Frances Balla  
6:30 Jan Rózański

**Sunday, December 18**

- 8:30 Christine Zaragoza, Ann Twomey, Ma. Carmen Castañeda  
10:30 Krzysztof Odbierzychleb, Jan Radomyski, Jan Rózański  
12:30 Vicente Saldaña, Irene Saldaña, Nydia Cano, Ruth Trujillo  
4:00 Rene Aviña, Gisela Aviña, Enrique García



**Eternal rest.....**

†Emily Kicmal  
†Baby Aubrey Yunker



May God Who called you, take you home!

# ANNOUNCEMENTS



Our pastor, Father Waldemar will celebrate his Birthday on Sunday, December 11, 2016. The 8AM Mass will be celebrated for his intention. Happy Birthday, Father Waldemar! May the Lord bless you with good health and many blessings on your birthday and every day! Sto lat!

## Sunday Collection, December 4, 2016

Many thanks to those of you who have contributed to St. Mary of Czestochowa's collection this past week. Your gifts are essential to our ministry, and we are grateful.

Dec. 3	5:00 PM	\$287.00
	6:30 PM	\$178.00
Dec. 4	8:30 AM	\$999.00
	10:30 AM	\$1,250.00
	12:30 PM	\$1,068.50
	4:00 PM	\$663.00
		<b>\$4,445.50</b>



The next CCD class will be on Saturday, January 7, 2017, at 8:00 a.m. Please make sure to arrive on time.

Also, students grades 2nd-6th will be bringing home the first of three "Call to Protect" worksheet packages that are to be completed with help of their parents. Some of the objectives for these worksheets are to give parents the opportunity to explain to their children the importance of protecting themselves, communicating with their parents, to differentiate between the right and wrong type of secrets, and protecting their emotional, behavioral, and physical boundaries. As you review the worksheets at home, you will notice that many of the topics relate to things that you might already be teaching your children at home; hence, we want you think of this activity as a reinforcement of what you have thought your child already.

Also, we want to remind parents, whose children are in 7th grade or higher, and did not participate in the live trainings of "Call to Protect" that took place on October 15 & 29 to make sure to return the waiver form that was given to the children on October 22. Otherwise, students in grades 7th and up must attend the live training that will be taking place during February.

For additional information, you may contact Rosamar Mallari at 708-652-0948 between 11a.m., and 2 p.m. Monday-Friday.

### The Christmas Wafer (Oplatki) sale.

They will available in the church every Sunday until December 18, 2016 or at the rectory during office hours. Since 1973, the choir has provided the opportunity for families to share in this lovely holiday tradition. Prices remain the same as last year.

\$2 donation per envelope of 4 large wafers  
0.75¢ for each small wafer (suitable for mailing)

### 2016 CHRISTMAS SCHEDULE

#### CONFESSIONS

Monday, December 19 - 6:00 P.M. to 7:00 P.M.  
Tuesday, December 20 - 6:00 P.M. to 7:00 P.M.  
Wednesday, December 21 - 6:00 P.M. to 7:00 P.M.

#### CHRISTMAS EVE

Saturday, December 24 - 9:30 P.M. - Carols  
10:00 P.M. - Mass

#### CHRISTMAS DAY

Sunday, December 25 - 8:30 A.M. - Mass

#### NEW YEAR

Sunday, January 1 - 8:30 A.M. - Mass

### PARKING LOT CAMPAIGN

Collection December 3 & 4, 2016.....\$407.50



**Goal: \$193,596**

Deficit: \$103,934.50

Donations: \$89,661.50

### PRAY FOR OUR PARISHIONERS

#### WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

- |                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| Zofia Bednara         | Harriet Kurcab     |
| Ray Bogacz            | Nicholas Moskos    |
| Helen Cison           | Larry Napoletano   |
| Grzegorz Czaja        | Lawrence Natonski  |
| Maria Diaz            | Nancy Orozco Lopez |
| Denise Dooley         | Marcella Pugno     |
| Lottie Fik            | Lorraine Porod     |
| Angela "Angie" Galvan | Mark F. Rendak     |
| Josephine Gadzinski   | Leopoldo Reyna     |
| Lorraine Grabka       | Mary Ruiz          |
| Alma Guzman           | Haley Spirakis     |
| Ivonne Heremza        | Ronald Stachowski  |
| Trinidad Hernandez    | Antonio Venegas    |
| Denise M Jandura      | Stella Wazny       |
| Rich S Jandura        | Marie Wisnieski    |
| Theresa Jobin         | Jim Wojdula        |
| Wladyslawa Jaskot     | Brenda Wojkovich   |
| Cecilia Kandl         | Denise Yunker      |
| Theresa Kazda         | Paul Zaragoza      |

If you would like to add a name to the list, please call the rectory at 708652-0948 Ext. 20.



**Third Sunday of Advent  
Matthew 11:2-11**

*Jesus tells John the Baptist of the signs of the kingdom that are being worked through him and praises John as more than a prophet.*

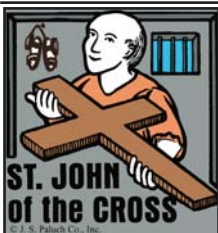
**Background on the Gospel Reading**

The third Sunday of Advent is traditionally called Gaudete Sunday. Gaudete is the Latin word meaning "rejoice." This Sunday is so named because "Rejoice" is the first word in the entrance antiphon for today's Mass taken from Philippians 4:4,5: "Rejoice in the Lord always; again I say, rejoice! The Lord is near." Some people mark this Sunday on their Advent wreath with a pink candle instead of a purple candle. This Sunday is a joyful reminder that our salvation is near.

This week's Gospel Reading continues our Advent reflection on the person and message of John the Baptist. Last week we heard John speak about his relationship to the coming Messiah, Jesus. This week, we hear Jesus' message to John the Baptist, now in prison, about the signs of the kingdom found in Jesus' ministry and Jesus' assessment of John's role in the Kingdom of God.

The Gospel of Matthew tells the story of John's arrest in chapter 14:3-12. In today's Gospel, John sends word to Jesus from prison, asking if Jesus is the Messiah for whom he has been waiting. Jesus responds by pointing to the miracles that he has worked and invites John and the other hearers to make their own determination. In his next breath, however, Jesus praises John for his role in preparing the way for Jesus. Then Jesus says that all of those who work for the Kingdom of God will be as great as John and even greater.

Jesus' message to John about the signs of the kingdom being performed recalls the salvation described by the prophet Isaiah. This passage is a reminder that the beginning of salvation is already mysteriously present to us, but also yet to be fulfilled. Salvation is already in our midst as manifest in the miraculous deeds of Jesus and in the Church. But salvation is also to be fulfilled in the coming reign of God. Even as we observe our world today, we can find glimpses of God's work among us. Even more, we help to prepare the way for God's kingdom by our words and our deeds. This message is indeed a cause for rejoicing.



**St. John of the Cross (December 14)**

Born in Spain in 1542, John learned the importance of self-sacrificing love from his parents. His father gave up wealth, status, and comfort when he married a weaver's daughter and was disowned by his noble family. After his father died, his mother kept the destitute family together as they wandered homeless in search of work. These were the examples of sacrifice that John followed

with his own great love -- God.

When the family finally found work, John still went hungry in the middle of the wealthiest city in Spain. At fourteen, John took a job caring for hospital patients who suffered from incurable diseases and madness. It was out of this poverty and suffering, that John learned to search for beauty and happiness not in the world, but in God.

After John joined the Carmelite order, Saint Teresa of Avila asked him to help her reform movement. John supported her belief that the order should return to its life of prayer. But many Carmelites felt threatened by this reform, and some members of John's own order kidnapped him. He was locked in a cell six feet by ten feet and beaten three times a week by the

monks. There was only one tiny window high up near the ceiling. Yet in that unbearable dark, cold, and desolation, his love and faith were like fire and light. He had nothing left but God -- and God brought John his greatest joys in that tiny cell.

After nine months, John escaped by unscrewing the lock on his door and creeping past the guard. Taking only the mystical poetry he had written in his cell, he climbed out a window using a rope made of stirps of blankets. With no idea where he was, he followed a dog to civilization. He hid from pursuers in a convent infirmary where he read his poetry to the nuns. From then on his life was devoted to sharing and explaining his experience of God's love.

His life of poverty and persecution could have produced a bitter cynic. Instead it gave birth to a compassionate mystic, who lived by the beliefs that "Who has ever seen people persuaded to love God by harshness?" and "Where there is no love, put love -- and you will find love."

John left us many books of practical advice on spiritual growth and prayer that are just as relevant today as they were then. These books include:

Ascent of Mount Carmel

Dark Night of the Soul

and A Spiritual Canticle of the Soul and the Bridegroom Christ

Since joy comes only from God, John believed that someone who seeks happiness in the world is like "a famished person who opens his mouth to satisfy himself with air." He taught that only by breaking the rope of our desires could we fly up to God. Above all, he was concerned for those who suffered dryness or depression in their spiritual life and offered encouragement that God loved them and was leading them deeper into faith.

"What more do you want, o soul! And what else do you search for outside, when within yourself you possess your riches, delights, satisfaction and kingdom -- your beloved whom you desire and seek? Desire him there, adore him there. Do not go in pursuit of him outside yourself. You will only become distracted and you won't find him, or enjoy him more than by seeking him within you." -- Saint John of the Cross

In His Footsteps:

John of the Cross believed it was just as dangerous to get attached to spiritual delights as worldly pleasures. Do you expect to get something -- a good feeling, a sense of God -- from prayer or worship? Do you continue to pray and worship when you feel alone or dry?

← Bl. John Cornelius

**CHURCH CLEANERS NEEDED!**

On Thursday, December 16th we are planning to clean our church in preparation for the solemn feast of Christmas. If you can help with this task, please meet in the church at 9:00 A.M. or at 6:00 P.M. (Bring cleaning cloths and buckets). **Since "many hands make light work" everyone's help will be much appreciated!**



**Appreciation Dinner - Reservation Form  
January 14, 2016 6:30PM**

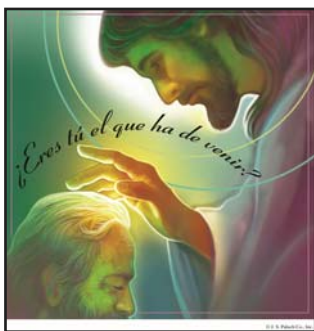
You and your spouse are invited to complete the following reservation form to participate in our Parish Appreciation Dinner. Please return the form (no later than January 8th) only if you are a volunteer of one of our parish ministry and would like to attend this event. **Persons attending the dinner must be 18 yrs. & older.**

Name \_\_\_\_\_

Name of Spouse \_\_\_\_\_

Ministry \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_



**Tercer Domingo de Adviento  
Mt 11,2-11**

**"¿Eres tú el que ha de venir o tenemos que esperar a otro?"**

Evangelio  
Juan, en la cárcel, oyó hablar de lo que Cristo estaba haciendo, y envió algunos de sus seguidores a preguntarle si él era quien había de venir o si debían esperar a

otro.  
Jesús les contestó: Id y contad a Juan lo que estáis viendo y oyendo: los ciegos ven, los cojos andan, los leprosos quedan limpios de su enfermedad, los sordos oyen, los muertos resucitan y a los pobres se les anuncia el mensaje de salvación. ¡Y dichoso el que no pierde su confianza en mí!  
Cuando se fueron, Jesús comenzó a hablar a la gente acerca de Juan, diciendo: ¿Qué salisteis a ver en el desierto? ¿Una caña sacudida por el viento? Y si no, ¿qué salisteis a ver? ¿Un hombre lujosamente vestido? Los que se visten lujosamente están en las casas de los reyes. En fin, ¿a qué salisteis? ¿A ver a un profeta? Sí, verdaderamente: a uno que es mucho más que profeta. Juan es aquel de quien dice la Escritura: "Yo envío mi mensajero delante de ti para que te prepare el camino." Os aseguro que, entre todos los hombres, ninguno ha sido más grande que Juan el Bautista; sin embargo, el más pequeño en el reino de Dios es más grande que él.



Invitamos cordialmente a participar en la **Novena de Virgen de Guadalupe**. La novena empezara el día 3 de diciembre y va a terminar con la Fiesta de la Virgen de Guadalupe el día 12 de diciembre. Cada día de la novena vamos a rezar el rosario y celebrar la Misa con el sermón de Padre Wojciech Kusek - Redentorista.

**Horario de la Novena en honor de Virgen de Guadalupe**

10 de Diciembre -	7:30PM Rosario, Confesión	8:00PM Misa
11 de Diciembre -	12:00PM Rosario, Confesión	12:30PM Misa
	3:30PM Rosario, Confesión	4:00PM Misa
12 de Diciembre -	5:00AM Las Mañanitas	7:00PM Misa



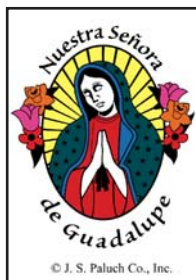
La próxima clases de catecismo es el 10 de diciembre de 8:00 a.m. a 10:00 a.m. Los padres también tendrán su clase mensual este mismo día.

También este fin de semana hemos mandado el primero de tres paquetes actividades de "Llamados a Proteger" para los niños de 2° a 6° grado, las actividades deben de ser completadas con ayuda de sus padres, y ser entregadas durante la próxima clase. Esta actividad es mandataria para los estudiantes.

Les queremos recordar a los padres de familia con estudiantes a partir del 7° grado, y que no atendieron al entrenamiento en persona los días 15 & 29 de octubre que deben de entregar las formas correspondiente no dando permiso de que sus hijos completen el entrenamiento. Los estudiantes que no entreguen este documento serán requeridos participar en el próximo entrenamiento que será en Febrero.

Por ultimo, les informamos que las hojas de actividades y el entrenamiento "Llamados a proteger" son mandatorios para poder completar el catecismo.

Pronto se acerca el nacimiento de nuestro Salvador y necesitamos tu ayuda en la limpieza general del templo el 16 de Diciembre a las 9:00 A.M o a las 6:00 P.M. No falten es tu iglesia!!!



**Nuestra Señora de Guadalupe  
12 de Diciembre**

Un sábado 9 de diciembre, el indio Juan Diego, recién convertido a la fe católica, se dirigió al templo para oír Misa. Al pie de un cerro pequeño llamado Tepeyac vio una nube blanca y resplandeciente y oyó que lo llamaban por su nombre. Vio a una hermosa Señora quien le dijo ser "la siempre Virgen María Madre de Dios" y le pidió que fuera donde el

Obispo para pedirle que en aquel lugar se le construyera un templo. Juan Diego se dirigió a la casa del obispo Fray Juan de Zumárraga y le contó todo lo que había sucedido. El obispo oyó con admiración el relato del indio y le hizo muchas preguntas, pero al final no le creyó.

De regresó a su pueblo Juan Diego se encontró de nuevo con la Virgen María y le explicó lo ocurrido. La Virgen le pidió que al día siguiente fuera nuevamente a hablar con el obispo y le repitiera el mensaje. Esta vez el obispo, luego de oír a Juan Diego le dijo que debía ir y decirle a la Señora que le diese alguna señal que probara que era la Madre de Dios y que era su voluntad que se le construyera un templo. De regreso, Juan Diego halló a María y le narró los hechos. La Virgen le mandó que volviese al día siguiente al mismo lugar pues allí le daría la señal. Al día siguiente Juan Diego no pudo volver al cerro pues su tío Juan Bernardino estaba muy enfermo. La madrugada del 12 de diciembre Juan Diego marchó a toda prisa para conseguir un sacerdote a su tío pues se estaba muriendo. Al llegar al lugar por donde debía encontrarse con la Señora prefirió tomar otro camino para evitarla. De pronto María salió a su encuentro y le preguntó a dónde iba. El indio avergonzado le explicó lo que ocurría. La Virgen dijo a Juan Diego que no se preocupara, que su tío no moriría y que ya estaba sano.

Entonces el indio le pidió la señal que debía llevar al obispo. María le dijo que subiera a la cumbre del cerro donde halló rosas de Castilla frescas y poniéndose la tilma, cortó cuantas pudo y se las llevó al obispo.

Una vez ante Monseñor Zumarraga Juan Diego desplegó su manta, cayeron al suelo las rosas y en la tilma estaba pin-



**FELIZ CUMPLEAÑOS**

Padre Waldemar Wieladek, el párroco estará celebrando sus cumpleaños el día **DOMINGO 11 de Diciembre**. Encomendemos a Padre Waldemar en nuestras oraciones.

**La Cena de Apreciación**

Usted ha ayudado a esta parroquia a través de sus diferentes ministerios o servicios voluntarios por ese motivo invitamos a Usted a la cena de apreciación en el Centro Social. Abrimos las puertas a las 6:30 de la tarde. La cena será servida a las 7:00 y luego el baile. Favor de confirmar su asistencia antes del 8 de enero de 2017 llenando esta forma y depositela en la canasta de la colecta dominical.

**¡POR FAVOR ADULTOS SOLAMENTE!**

Nombre \_\_\_\_\_

Esposa (o) \_\_\_\_\_

Ministerio \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

III Niedziela Adwentu

Gdy Jan usłyszał w więzieniu o czynach Chrystusa, posłał swoich uczniów z zapytaniem: Czy Ty jesteś Tym, który ma przyjść, czy też innego mamy oczekiwać? Jezus im odpowiedział: Idźcie i oznajmijcie Janowi to, co słyszycie i na co patrzycie: niewidomi wzrok odzyskują, chromi chodzą, trędowaci doznają oczyszczenia, głusi słyszą, umarli zmartwychwstają, ubogim głosi się Ewangelię. A błogosławiony jest ten, kto we Mnie nie zwątpi. Gdy oni odchodzili, Jezus zaczął mówić do tłumów o Janie: Coście wyszli oglądać na pustyni? Trzcinę kołyszącą się na wietrze? Ale coście wyszli zobaczyć? Człowieka w miękkie szaty ubranego? Oto w domach królewskich są ci, którzy miękkie szaty noszą. Po coście więc wyszli? Proroka zobaczyć? Tak, powiadam wam, nawet więcej niż proroka. On jest tym, o którym napisano: Oto Ja posyłam mego wysłańca przed Tobą, aby Ci przygotował drogę. Zaprawdę, powiadam wam: Między narodzonymi z niewiast nie powstał większy od Jana Chrzciciela. Lecz najmniejszy w królestwie niebieskim większy jest niż on.

Mt 11,2-11



Parafia Marki Bożej Częstochowskiej wyraża swoją wdzięczność tym wszystkim, którzy posługują w niej: jako lektorzy, szafarze eucharystii, chórzyci, marszałkowie, przewodniczący organizacji parafialnych, tym którzy sprzątają lub spełniają jakiegokolwiek inne po-

sługi dla dobra parafii.

Specjalna kolacja dla wszystkich osób zaangażowanych będzie miała miejsce 14-go stycznia 2017 roku w Social Center. Przyjęcie jest tylko i wyłącznie dla osób dorosłych, którzy ukończyli 18 lat. Prosimy o wypełnienie poniższej formy i wyrzucenie do koszyka wraz z niedzielną kolektą do 8-go stycznia 2017.

Nazwisko \_\_\_\_\_

Małżonka (k) \_\_\_\_\_

Posługa \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_



100 Lat 100 Lat!

W niedzielę 11 grudnia obchodzi swoje imieniny i urodziny proboszcz O. Waldemar Wielądek CSsR. Życzymy wszystkiego najlepszego, Bożego błogosławieństwa zdrowia, wszelkiej pomyślności a Matka Boża Częstochowska niech wyprasza liczne łaski potrzebne do życia zakonnego i kapłańskiego. **Szczęść Boże**



Rekolekcje Adwentowe

Informujemy, że 18-go grudnia, IV Niedziela Adwentu, rozpoczną się rekolekcje adwentowe w naszej parafii. Rekolekcje będzie prowadził O. Jacek Cydzik - Redemptorysta pracujący w Kanadzie. Rekolekcje trwać będą do środy 21-go grudnia. Msze św. oprócz niedzieli będą celebrowane każdego dnia o godzinie 12:00PM i o 7:00PM. Przed Mszą św. możliwość spowiedzi. Serdecznie zapraszamy do udziału w rekolekcjach.

Bóg zapłać!

Serdecznie dziękujemy wszystkim osobom które pod kierownictwem Pana Jan i Marii Różańskich przygotowały spotkanie ze świętym Mikołajem. Wszyscy byli zadowoleni a najbardziej dzieci.



PORZĄDEK ŚWIĄTECZNY 2016

SPOWIEDŹ

Poniedziałek, 19 grudnia - 6:00 P.M. to 7:00 P.M.

Wtorek, 20 grudnia - 6:00 P.M. to 7:00 P.M.

Środa, 21 grudnia - 6:00 P.M. to 7:00 P.M.

W Wigilię spowiedzi nie będzie.

PASTERKA

Sobota, 24 grudnia - 11:30 P.M. - Kolędy

Msza św. Pasterka o północy

BOŻE NARODZENIE

Niedziela, 25 grudnia - 10:30 A.M. - Msza św.

Poniedziałek, 26 grudnia - 7:00 P.M. - Msza św.

NOWY ROK

Niedziela, 1 stycznia - 10:30 A.M. - Msza św.

## Parafia Matki Bożej Częstochowskiej



Zapraszamy chętnych do ubierania choinek w naszym kościele dnia 15 grudnia o godzinie 6:00PM. W tym roku zapraszamy Grupę Biblijną i chętnych do przygotowania szopki bożonarodzeniowej. Bóg Zapłać



**TEN, KTO ŚPIEWA DWA RAZY SIĘ MODLI!**  
Jeśli potrafisz i lubisz śpiewać to zapraszamy Cię do naszego parafialnego chóru! Próby odbywają się w każdy czwartek o godz. 7:00P.M.

Zapraszamy również naszych najmłodszych do chóru dziecięcego, który ma zajęcia **UWAGA!** w **Niedziele** o 9:45A.M. Drodzy Rodzice! Zadzwońcie do naszego organisty Witolda Sochy na # (708)299-8816. **OCZEKUJEMY!!!**



### Sprzątanie Kościoła !

Ze względu na zbliżające się święta bardzo prosimy o pomoc w sprzątnię kościoła w piątek **16-go grudnia o godz. 9:00 z rana lub o 6:00 wieczorem** i ofiarowanie jednej lub dwóch godzin swojego czasu na przedświąteczne czyszczenie kościoła.



### TV-TRWAM i Radio Maryja na żywo w Internecie

Przypominamy, że został uruchomiony serwer tu w Chicago dzięki któremu możemy oglądać telewizję TRWAM bez zacięć i przerw w Internecie używając **komputera, tableta, czy smartphona**. Wystarczy wejść na stronę: **www.radiomaryjachicago.org**. Na stronie głównej znajdziemy ikonki, na które klikając możemy oglądać TV TRWAM lub słuchać Radio Maryja.



## St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

### Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

### Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

#### CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

#### ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

#### MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad

Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.